



SAINT-GABRIEL  
-DE-  
VALCARTIER

# Calendrier 2023 Calendar





## LE MOT DU MAIRE MAYOR'S MESSAGE



SAINT-GABRIEL  
-DE-  
VALCARTIER

Chers Citoyens.ennes,

La santé globale de tous nos résidents et plus spécifiquement de nos aînés nous tient tous à cœur. C'est pourquoi cette année nous avons voulu mettre en vedette le nouveau programme P.A.L.A. (Programme Accès-Loisirs pour Aînés) du Service des sports et loisirs. Ce nouveau programme avantageux permet aux résidents de 55 ans et plus de participer à une panoplie d'activités/ateliers/conférences (voir pages 6 et 7) pour un seul prix annuel de 30 \$. Les photos dans ce calendrier montrent à quel point notre Service des sports, loisirs, culture et vie communautaire travaille fort pour offrir une variété de programmes pour tous les groupes d'âge.

Nous remercions chaleureusement nos commerçants et entreprises locales pour leur soutien financier afin de pouvoir publier ce calendrier et nous vous invitons à les encourager dans leurs entreprises.

Le calendrier contient beaucoup d'informations pertinentes concernant votre Municipalité et nous vous invitons à le garder à portée de main afin de vous informer et répondre à certaines de vos questions.

En terminant, j'aimerais souligner qu'en complément à cette publication, la Municipalité publie l'Indispensable dans lequel vous trouverez une multitude d'informations pertinentes concernant les nouvelles municipales et les événements à venir. Nous vous invitons également à suivre les pages Facebook de la Municipalité (Municipalité de Saint-Gabriel-de-Valcartier et Loisirs et vie communautaire SGDV) afin de rester à l'affût de toutes les nouveautés.

Bonne année 2023 !

Brent Montgomery, maire

Dear Citizens,

*The overall health of all our residents and more specifically of our seniors is important to us all. That is why this year we wanted to highlight the new S.A.R.P. (Senior Access Recreation Program) from the Sports and Recreation Department. This new and advantageous program allows residents 55 years and older to participate in a variety of activities / workshop / conferences (see pages 6 and 7) for an annual fee of \$30. The photos in this calendar show how hard our Sports, Recreation, Culture and Community Life Department works to offer a variety of programs for all age groups.*

*We warmly thank our local merchants and businesses for their financial support in publishing this calendar and invite you to encourage them in their endeavours.*

*The calendar contains information regarding your Municipality, and we invite you to keep it as a handy reference tool to answer some of your questions and share important information.*

*In closing, I would like to point out that in addition to this publication, the Municipality publishes the Indispensable in which you will find a multitude of relevant information concerning municipal news and upcoming events. We also invite you to follow the Municipality's Facebook pages (Municipalité de Saint-Gabriel-de-Valcartier and Loisirs et vie communautaire SGDV) in order to stay abreast of all the news.*

*Happy New Year 2023!*

*Brent Montgomery, Mayor*

## CONSEILLERS / COUNCILLORS 2021-2025



**Brent Montgomery,**  
Maire  
Mayor



**Shelley MacDougall,**  
Conseillère poste 1  
Councillor Seat 1



**Raymond Bureau,**  
Conseiller poste 2  
Councillor Seat 2



**Maureen Bédard,**  
Conseillère poste 3  
Councillor Seat 3



**Thomas Lavallee,**  
Conseiller poste 4  
Councillor Seat 4



**Dorothy Noël,**  
Conseillère poste 5  
Councillor Seat 5



**David Hogan,**  
Conseiller poste 6  
Councillor Seat 6

## ADMINISTRATION

**Heidi Lafrance**  
Directrice générale et  
greffière-trésorière

**Dany Laberge**  
Contremaître Service  
des travaux publics

**Stacy Gagné**  
Inspecteur municipal

**Pamala Hogan Laberge**  
Directrice du Service des sports,  
loisirs, culture et vie communautaire

**Stephen McCarthy**  
Directeur du Service  
de sécurité incendie



SAINT-GABRIEL  
-DE-  
VALCARTIER



# Cartier

CHEVROLET BUICK GMC LTÉE



Henri-IV, Sortie Ste-Geneviève  
1475, boul. Pie-XI Sud,  
Québec (QC)

418 847-6000

[www.cartierchevrolet.com](http://www.cartierchevrolet.com)



## NUMÉROS ET COORDONNÉES

### MUNICIPALITÉ DE SAINT-GABRIEL-DE-VALCARTIER

#### ADMINISTRATION, TRAVAUX PUBLICS, URBANISME, SPORTS ET LOISIRS

2215, boulevard Valcartier  
Saint-Gabriel-de-Valcartier  
(Québec) G0A 4S0

**418-844-1218**

[admin@munsgdv.ca](mailto:admin@munsgdv.ca)

[www.saint-gabriel-de-valcartier.ca](http://www.saint-gabriel-de-valcartier.ca)

#### Heures d'ouverture / Opening hours :

lundi au vendredi / Monday to Friday :  
8 h 30 - 12 h et / and : 13 h - 16 h 30

#### Horaire d'été à compter du

**24 juin au 1<sup>er</sup> septembre :**

lundi au jeudi / Monday to Thursday :  
8 h - 12 h et / and 13 h - 16 h 30  
vendredi / Friday : 8 h - 13 h

#### BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

**418-844-4040**

#### Heures d'ouverture / Opening hours :

mardi / Tuesday : 14 h 30 - 20 h 30  
mercredi / Wednesday : 18 h 30 - 20 h 30  
samedi / Saturday : 13 h - 16 h

#### COMPLEXE

2230, boul. Valcartier  
Saint-Gabriel-de-Valcartier  
(Québec) G0A 4S0

#### COMITÉ HISTORIQUE HISTORICAL COMMITTEE

**418-476-1054**

#### CENTRE PHYSIK PHYSIK CENTER (GYM)

**418-476-1053**

#### Heures d'ouverture / Opening hours :

lundi au jeudi / Monday to Thursday : 5 h 30 - 21 h  
vendredi / Friday : 5 h 30 - 19 h  
samedi / Saturday : 8 h - 16 h

[centrephysik@videotron.ca](mailto:centrephysik@videotron.ca)

#### ÉCOCENTRE DE SAINT-GABRIEL-DE-VALCARTIER

2329, boul. Valcartier  
**418-844-1218**

#### URGENCES/POLICE/POMPIERS/AMBULANCE EMERGENCY/POLICE/FIRE/AMBULANCE

**911**

#### SÛRETÉ DU QUÉBEC (ASSISTANCE NON URGENTE NON-EMERGENCY ASSISTANCE)

**418-310-4141** Ou/or \***4141** (mobile)

**418-841-3911**

#### URGENCE MUNICIPALE MUNICIPAL EMERGENCY

**418-844-1218 option 8**

Pour toute situation nécessitant une intervention rapide, concernant l'aqueduc ou l'état des routes.  
*For any situation requiring rapid intervention concerning the aqueduct or road conditions.*

#### MINISTÈRE DES TRANSPORTS MINISTRY OF TRANSPORT

(boulevard Valcartier et 5<sup>e</sup> Avenue – Rte 371)

**418-643-6903**

#### HYDRO-QUÉBEC PANNES POWER OUTAGES

**1 800 790-2424**

M<sup>e</sup> Sophie Ouellet



Notaire / Conseiller juridique

T 418 915.9477  
F 418 915.9479

[souellet@notarius.net](mailto:souellet@notarius.net)  
[sophieouelletnotaire.com](http://sophieouelletnotaire.com)

6544, rue du Soleil-Levant  
Québec, Québec G3E 2C2





## LISTE DES ORGANISMES ET ASSOCIATIONS

### **CENTRE PHYSIK (GYM)**

Jean-François April

**418-844-1218 p. 233**

### **CLUB ADOS**

Clubados Valcartier

**418-844-1327**

### **CLUB DE TAEKWON-DO**

François Sévigny et Steeve Tremblay

[fsevignytkd@hotmail.com](mailto:fsevignytkd@hotmail.com)

### **CLUB DE SOCCER LES OURS NOIRS**

Luc Kiopini

[soccervalcartier@gmail.com](mailto:soccervalcartier@gmail.com)

### **CLUB DE L'ÂGE D'OR**

Leonard Conway

**418-842-6973**

### **COMITÉ HISTORIQUE**

Debbie Chakour

**418-476-1054**

### **FONDATION BYRON MCBAIN**

Stephen McCarthy

**418-844-1218 p. 228**

### **POPOTE ET MULTI-SERVICES**

Stanley Bureau

[popote.multiservices@qc.aira.com](mailto:popote.multiservices@qc.aira.com)

### **ÉCOLE DU JOLI-BOIS**

Manon Verret, Directrice

**418-686-4040 p. 4017**

### **ÉCOLE VALCARTIER ELEMENTARY**

Shelley Longney, Directrice

**418-844-2233**

### **ÉCOLE SECONDAIRE & AUBERGE MONT ST-SACREMENT**

Martin Boisvert, Directeur général

**418-844-3771 p. 1035**

### **PANIERIERS DE NOËL**

Pamala Hogan Laberge

**418-844-1218**

### **LES HABITATIONS COMMUNAUTAIRES VALCARTIER**

Mélissa Ouellet

**418-922-1786**

### **JEFFREY HALE COMMUNITY SERVICES DAY CENTER**

**418-684-5333**

### **CENTRE COMMUNAUTAIRE VALCARTIER**

Véronique Charbonneau

**418-844-1218**

### **BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE**

Pamala Hogan Laberge

**418-844-1218**

### **FONDATION ÉCOLE SECONDAIRE MONT SAINT-SACREMENT**

Denis Lesage

[fondation@mss.qc.ca](mailto:fondation@mss.qc.ca)

### **BETTY'S QUILTERS**

Beverly McKinley

**418-844-3578**



SAINT · GABRIEL  
· DE ·  
VALCARTIER



*Un excellent moyen  
de garder contact  
entre nous, résidents  
de 55 ans et +, et de  
créer des liens!* 

## Programme pour les résidents de Saint-Gabriel-de Valcartier Âgés de 55 ans et +

### Les objectifs du programme Accès-Loisirs Aînés sont de :

- Promouvoir un style de vie sain;
- Favoriser des bienfaits sociaux, mentaux et physiques;
- Mettre en place des outils afin d'assurer un accompagnement et un sentiment de sécurité;
- Créer de nouvelles amitiés.

## Un seul prix : **30\$** par année

### Inclus gratuitement :

- Exercices 50+
- Tai Chi
- Yoga sur chaise (dès janvier!)
- Centre Physik
- Brain gym
- Café et jasette
- Local de pratique de musique, informez-vous!
- Activités peinture et bricolage
- Ateliers découvertes (huiles essentielles - en janvier, thé - en mars, informatique - en mars)
- Cuisines collectives et ateliers culinaires (en mars!)
- Et bien plus à venir!

### Heures gratuites du Centre Physik pour les membres :

#### Mardi et Jeudi

- de 8h à 9h30
- de 12h30 à 14h30
- de 18h à 20h

#### Samedi, toute la journée




En collaboration avec :



### Informations

2215, boul. Valcartier  
Saint-Gabriel-de-Valcartier, Qc  
G0A 4S0

 418-844-1218

 coordloisirs@munsgdv.ca





*A great way for us  
55+ residents to keep  
in touch and  
connect!* 

**Program for residents  
55 years old and +  
of Saint-Gabriel-de Valcartier**

**The objectives of the Senior Access  
Recreation program are to:**

- Promote a healthy lifestyle;
- Promote social, mental and physical benefits;
- Provide tools to ensure support and a sense of security;
- To make new friendships.

**Only one price : 30\$ per year**

**Included for free :**

- 50+ exercises
- Tai Chi
- Chair Yoga (Starting in January!)
- Physik Center
- Brain Gym
- Coffee and Chat
- Music practice room (ask for it!)
- Painting and crafts activities
- Discovery workshops (essential oils - January, tea - in March, computers - in March...)
- Collective kitchens and culinary workshops (in March!)
- And much more to come!

**Free hours of the  
Physik Center for members :**


**Tuesday and Thursday**

- from 8am to 9:30am
- from 12:30 to 14:30
- from 6pm to 8pm

**Saturday, all day long**

### Informations

2215, boul. Valcartier  
Saint-Gabriel-de-Valcartier, Qc  
G0A 4S0

 **418-844-1218**

 [coordoloisirs@munsgdv.ca](mailto:coordoloisirs@munsgdv.ca)



In collaboration with :







Bonne année 2023!

À Saint-Gabriel-de-Valcartier, on vous suggère comme courtier immobilier de confiance :



**RE/MAX CHOIX**  
AGENCE IMMOBILIERE  
Franchisé indépendant et autonome  
de Re/max Québec inc.

**Bur. : 418 683-9300**  
**Cell. : 418 655-5988**  
**remax-quebec.com**

5300, boul. des Galeries, Québec G2K 2A2



**EMANUEL LA MANTIA**  
Courtier immobilier résidentiel  
**Cell. : 418 655-5988**  
**emanuel.lamantia@remax-quebec.com**  
**emanuellamantia.com**



**SOPHIE AUDET**  
Courtière immobilière résidentiel  
**Cell. : 581 888-8250**  
**sophie.audet@remax-quebec.com**

**ACCREDITÉ**  
**BGRS**  
relocalisation pour  
les Forces armées  
canadiennes  
Fier de servir la  
communauté militaire



Séance du conseil  
Council meeting



Ordures ménagères  
Household waste



Matières recyclables  
Recycling



Collecte des sapins  
Collection of Christmas trees



Collecte des encombrants  
Bulky items pick-up

**JANVIER**  
JANUARY



Dim. / Sun. Lun. / Mon. Mar. / Tue. Mer. / Wed. Jeu. / Thu. Ven. / Fri. Sam. / Sat.

INFORMATIONS

1 <i>Jour de l'An New Year's Day</i>	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

**JANVIER/JANUARY**

Mois de renouvellement de licences pour chiens / *Dog license renewal month*

**3 et 4 janvier :**  
Bureau municipal fermé / *Municipal office closed*

**À tous les mardis / Every Tuesday :**  
Collecte hebdomadaire des encombrants ménagers sur réservation / *Weekly collection of bulk garbage by reservation*

**26 décembre – 8 janvier :**  
Période d'inscription pour les Sports et loisirs de la Municipalité / *Registration period for the municipal Sports and Recreation program*

**Semaine du 9 janvier :**  
Collecte de sapins de Noël (aucune réservation nécessaire) / *Special Christmas tree pick-up (no reservation necessary)*

**Écocentre :**  
Ouvert le samedi de 8 h à 12 h / *Open Saturdays 8 am to 12 pm*

**BOUTIQUE ANIMAUX JO**

NOURRITURES ET ACCESSOIRES POUR ANIMAUX

TOILETTAGE VENTE EN LIGNE  
LAVE PITOU [www.animauxjo.com](http://www.animauxjo.com)  
TAILLE DE GRIFFES [animauxjo@hotmail.com](mailto:animauxjo@hotmail.com)  
30 ANS D'EXPÉRIENCE 418 844-4027

**patates plus!**

[patatesplus.com](http://patatesplus.com)  
418 842.1323

1111, boul. Pie-XI Nord,  
Val-Bélair, Qc

**Notre maîtrise de votre réalité, vous fait gagner du temps**

Our grasp of your reality saves you time

**Desjardins**  
Caisse des militaires

facebook.com/caissedesmilitaires  
 418 844-3787







À Saint-Gabriel-de-Valcartier, on vous suggère comme courtier immobilier de confiance :



**RE/MAX CHOIX**  
AGENCE IMMOBILIERE  
Franchisé indépendant et autonome  
de Re/max Québec inc.

**Bur. : 418 683-9300**  
**Cell. : 418 655-5988**  
**remax-quebec.com**

5300, boul. des Galeries, Québec G2K 2A2



**EMANUEL LA MANTIA**  
Courtier immobilier résidentiel  
**Cell. : 418 655-5988**  
**emanuel.lamantia@remax-quebec.com**  
**emanuellamantia.com**



**SOPHIE AUDET**  
Courtière immobilière résidentiel  
**Cell. : 581 888-8250**  
**sophie.audet@remax-quebec.com**

**ACCREDITÉ**  
**BGRS**  
relocalisation pour  
les Forces armées  
canadiennes  
Fier de servir la  
communauté militaire



Séance du conseil  
Council meeting



Ordures ménagères  
Household waste



Matières recyclables  
Recycling



Collecte des encombrants  
Bulky items pick-up

**FÉVRIER**  
FEBRUARY



Dim. / Sun.

Lun. / Mon.

Mar. / Tue.

Mer. / Wed.

Jeu. / Thu.

Ven. / Fri.

Sam. / Sat.

INFORMATIONS

VAL BÉLAIR | 418 915-5915  
1755, BOUL. PIE-XI NORD  
ST-ÉMILE | 418 915-5916  
102-2793, RUE DE LA FAUNE



L'OEIL DU DRAGON  
SUSHI

1

2

3



4

### FÉVRIER / FEBRUARY

Prochaine parution Bulletin d'informations  
l'Indispensable / Next publication of the  
Indispensable News Bulletin

#### Tous les mardis / Every Tuesday :

Collecte hebdomadaire des encombrants ménagers  
sur réservation / Weekly collection of bulk garbage  
by reservation

#### 10 février :

Promenade aux flambeaux / Torchlight walk

#### 11 février :

17h à 19 h - Souper spaghetti bénéfice des  
Roadrunners pour la Société canadienne du cancer /  
5 to 7 pm - Roadrunners benefit spaghetti supper for  
the Canadian Cancer Society

#### 15 février :

Bal des tuques familial / Family Skate Ball

#### 21 février au 25 mars :

Période d'inscriptions pour le club de soccer Les  
Ours Noirs / Black Bears Soccer Club registration  
period

#### 28 février :

Envoi des factures de taxes municipales / Mailing of  
municipal tax bill

#### Écocentre :

Ouvert le samedi de 8 h à 12 h / Open Saturdays 8  
am to 12 pm

5 ○

6 

7



8

9

10



11

12

13 

14



Saint-Valentin  
Valentine's Day

15

16

17



18

19

20 ●

21



22

23

24



25

26

27 

28



R.B.Q. : 8279 7267-29

CONSTRUCTION  
RÉNOVATION  
RÉSIDENTIEL  
COMMERCIAL

**CONSTRUCTION  
McKINLEY** T 418 844-3334

2255, BL. VALCARTIER, ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER  
[www.constructionmckinley.com](http://www.constructionmckinley.com)

L'approbation d'hypothèque la plus simple et la plus rapide

The fastest and easiest way to get a mortgage approved

 **Desjardins**  
Caisse des militaires

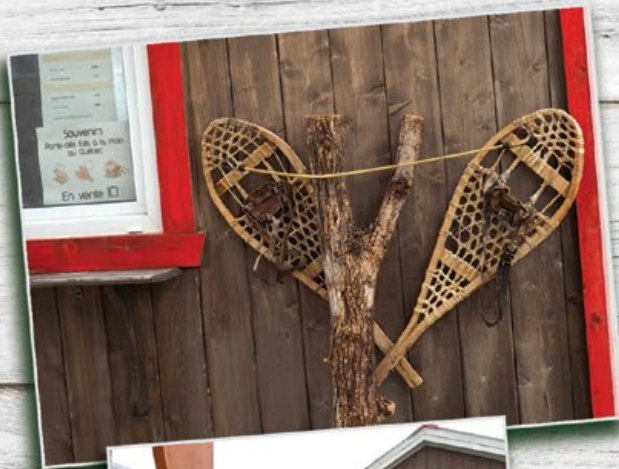


facebook.com/caissedesmilitaires



418 844-3787





À Saint-Gabriel-de-Valcartier, on vous suggère comme courtier immobilier de confiance :



**RE/MAX CHOIX**  
AGENCE IMMOBILIERE  
Franchisé indépendant et autonome  
de Re/max Québec inc.

**Bur. : 418 683-9300**  
**Cell. : 418 655-5988**  
**remax-quebec.com**

5300, boul. des Galeries, Québec G2K 2A2



**EMANUEL LA MANTIA**  
Courtier immobilier résidentiel  
**Cell. : 418 655-5988**  
**emanuel.lamantia@remax-quebec.com**  
**emanuellamantia.com**



**SOPHIE AUDET**  
Courtière immobilière résidentiel  
**Cell. : 581 888-8250**  
**sophie.audet@remax-quebec.com**

**ACCREDITÉ**  
**BGRS**  
relocalisation pour  
les Forces armées  
canadiennes  
Fier de servir la  
communauté militaire



Séance du conseil  
Council meeting



Ordures ménagères  
Household waste



Matières recyclables  
Recycling



Collecte des encombrants  
Bulky items pick-up

**MARS**  
MARCH



**BOUTIQUE ANIMAUX JO**

NOURRITURES ET ACCESSOIRES POUR ANIMAUX

TOILETTAGE  
LAVE PITOU  
TAILLE DE GRIFFES  
30 ANS D'EXPÉRIENCE

VENTE EN LIGNE  
www.animauxjo.com  
animauxjo@hotmail.com  
418 844-4027

			1	2	3	4
5	6	7 ○	8	9	10	11
12 Début de l'heure avancée Beginning of daylight saving time + 1 hour	13	14 ◐	15	16	17 Saint-Patrick St. Patrick's Day	18
19	20 Début du printemps Beginning of Spring	21 ●	22	23	24	25
26	27	28 ◑	29	30	31	

**MARS / MARCH**

**21 février au 25 mars :**

Période d'inscriptions pour le club de soccer Les Ours Noirs / *Black Bears Soccer Club registration period*

**6 au 10 mars :**

Semaine de relâche scolaire (activités à venir - journal l'Indispensable) / *March Break (activities to be determined – Indispensable journal)*

**12 mars :**

Changement d'heure (on avance) / *Time change (advance)*

**31 mars :**

Heure du conte pour la fête de Pâques à la bibliothèque municipale 18h30 / *Easter story time at the Library at 6:30 pm*

**Tous les mardis / Every Tuesday :**

Collecte hebdomadaire des encombrants ménagers sur réservation / *Weekly collection of bulk garbage by reservation*

**Écocentre :**

Ouvert le samedi de 8 h à 12 h / *Open Saturdays 8 am to 12 pm*

**patates plus!**

patatesplus.com  
418 842.1323  
1111, boul. Pie-XI Nord,  
Val-Belair, Qc

L'approbation d'hypothèque la plus simple et la plus rapide

The fastest and easiest way to get a mortgage approved

**Desjardins**  
Caisse des militaires

facebook.com/caissedesmilitaires  
 418 844-3787

Vous avez un projet d'affaires? Nous pouvons vous aider.

Partenaire naturel de votre projet d'affaires

sde.jacques-cartier.com  
jcartier@mrc.jacques-cartier.com  
418 844-2160

**SDE**  
La Jacques-Cartier  
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE





À Saint-Gabriel-de-Valcartier, on vous suggère comme courtier immobilier de confiance :



**RE/MAX CHOIX**  
AGENCE IMMOBILIERE  
Franchisé indépendant et autonome  
de Re/Max Québec inc.

**Bur. : 418 683-9300**  
**Cell. : 418 655-5988**  
**remax-quebec.com**

5300, boul. des Galeries, Québec G2K 2A2



**EMANUEL LA MANTIA**  
Courtier immobilier résidentiel  
**Cell. : 418 655-5988**  
emanuel.lamantia@remax-quebec.com  
**emanuellamantia.com**



**SOPHIE AUDET**  
Courtière immobilière résidentiel  
**Cell. : 581 888-8250**  
sophie.audet@remax-quebec.com

**ACCREDITÉ  
BGRS**  
relocalisation pour  
les Forces armées  
canadiennes  
Fier de servir la  
communauté militaire



Séance du conseil  
Council meeting



Ordures ménagères  
Household waste



Matières recyclables  
Recycling



Collecte des encombrants  
Bulky items pick-up

**AVRIL**  
APRIL



Dim. / Sun.

Lun. / Mon.

Mar. / Tue.

Mer. / Wed.

Jeu. / Thu.

Ven. / Fri.

Sam. / Sat.

INFORMATIONS

**VAL BÉLAIR | 418 915-5915**  
1755, BOUL. PIE-XI NORD  
**ST-ÉMILE | 418 915-5916**  
102-2793, RUE DE LA FAUNE



**L'ŒIL DU DRAGON SUSHI**

R.B.Q. : 8279 7267-29

**CONSTRUCTION McKINLEY**

CONSTRUCTION  
RÉNOVATION  
RÉSIDENTIEL  
COMMERCIAL

T 418 844-3334  
2255, BL. VALCARTIER, ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER  
[www.constructionmckinley.com](http://www.constructionmckinley.com)

1

**AVRIL / APRIL**

**1<sup>er</sup> avril :**

1<sup>er</sup> versement du compte de taxes municipales /  
1<sup>st</sup> payment of municipal taxes

**7-9 avril :**

Bureaux municipaux fermés pour la fête de Pâques /  
Municipal office closed for the Easter Holidays

**Tous les mardis / Every Tuesday :**

Collecte hebdomadaire des encombrants ménagers  
sur réservation / Weekly collection of bulk garbage  
by reservation

**30 avril :**

Abris d'hiver et clôtures à neige ne sont plus  
autorisés / Winter shelters and garages no longer  
authorized

**Écocentre :**

Ouvert le vendredi de 9 h à 16 h et samedi de 8 h à  
12 h / Open Fridays 9 am to 4 pm and Saturdays  
8 am to 12 pm

2

3



4



5 ○

6

7

Vendredi Saint  
Good Friday

8

13

9

Pâques  
Easter

10

Lundi de Pâques  
Easter Monday

11



12

13 ☾

14



15

14

16

17

18



19 ●

20

21



22

15

23

24

25



26

27 ☽

28



29

16

30

17



**La Caisse des militaires: le service clé en main antistress**

The Caisse des militaires: THE worry-free service

**Desjardins**  
Caisse des militaires

facebook.com/caissedesmilitaires  
418 844-3787

**SIÈGE SOCIAL**

1781, RUE BRESSE, QUÉBEC, QC, G2G 2V2, CANADA  
T: 418.654.1303 SF:888.488.7446

Chef de file en fabrication d'équipements mobiles de signalisation  
[www.ver-mac.com](http://www.ver-mac.com)







À Saint-Gabriel-de-Valcartier, on vous suggère comme courtier immobilier de confiance :



**RE/MAX CHOIX**  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
Franchisé indépendant et autonome  
de Re/max Québec inc.

**Bur. : 418 683-9300**  
**Cell. : 418 655-5988**  
**remax-quebec.com**

5300, boul. des Galeries, Québec G2K 2A2



**EMANUEL LA MANTIA**  
Courtier immobilier résidentiel  
**Cell. : 418 655-5988**  
**emanuel.lamantia@remax-quebec.com**  
**emanuellamantia.com**



**SOPHIE AUDET**  
Courtière immobilière résidentiel  
**Cell. : 581 888-8250**  
**sophie.audet@remax-quebec.com**

**ACCREDITÉ**  
**BGRS**  
relocalisation pour  
les Forces armées  
canadiennes  
Fier de servir la  
communauté militaire



Séance du conseil  
Council meeting



Ordures ménagères  
Household waste



Matières recyclables  
Recycling



Collecte des encombrants  
Bulky items pick-up



Collecte des feuilles  
Collection of dead leaves

**MAI**  
MAY



Dim. / Sun. Lun. / Mon. Mar. / Tue. Mer. / Wed. Jeu. / Thu. Ven. / Fri. Sam. / Sat.

**INFORMATIONS**

	<b>1</b> 🍰 🍁	<b>2</b> 🍁 🗑️	<b>3</b> 🍁	<b>4</b> 🍁	<b>5</b> ○ 🗑️ 🗑️	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b> 🗑️	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b> ☾ 🗑️ 🗑️	<b>13</b>
<b>14</b> Fête des Mères Mother's Day	<b>15</b>	<b>16</b> 🗑️	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b> ● 🗑️ 🗑️	<b>20</b>
<b>21</b>	<b>22</b> Journée nationale des Patriotes National Patriots' Day	<b>23</b> 🗑️	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b> 🗑️ 🗑️	<b>27</b> ☽
<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b> 🗑️	<b>31</b>	<div data-bbox="892 1063 1270 1274" data-label="Complex-Block"> <p><b>BOUTIQUE ANIMAUX-JO</b> 📱 📷          NOURRITURES ET ACCESSOIRES POUR ANIMAUX          🐾 TOILETTAGE VENTE EN LIGNE          🐾 LAVE PITOU www.animauxjo.com          🐾 TAILLE DE GRIFFES animauxjo@hotmail.com          🐾 30 ANS D'EXPÉRIENCE 418 844-4027</p> </div> <div data-bbox="1291 1063 1680 1274" data-label="Complex-Block"> <p><b>ÉQUIPEMENT VAL-BÉLAIR</b>          LOCATION D'OUTILS          VENTE - LOCATION - RÉPARATION          Fabrication de boyaux hydrauliques          STIHL shindaiwa HUSQVANA exmark          Aliens Husqvarna RedMax          Parc industriel, Val-Bélair 418 842-7676</p> </div>		

**MAI / MAY**  
**Début mai :**  
 Prochaine parution du Bulletin d'informations  
 l'Indispensable / Next publication of the Indispensable  
 News Bulletin

**Semaine du 1<sup>er</sup> mai :**  
 Collecte spéciale pour les feuilles (aucune réservation  
 nécessaire) / Special pick-up of leaves (no reservation  
 necessary)

**1 au 31 mai :**  
 Période d'inscription pour le programme de Terrain de  
 jeux et Groupe de jeux d'été / Registration period for the  
 Summer Playground and Playgroup programs

**Tous les mardis / Every Tuesday :**  
 Collecte hebdomadaire des encombrants ménagers  
 sur réservation / Weekly collection of bulk garbage by  
 reservation

**22 mai :**  
 Bureaux municipaux fermés pour la Journée nationale  
 des patriotes / Municipal office closed for National  
 Patriot's Day

**20**  
 Vente de garage municipale et distribution de pousses  
 d'arbres / Municipal garage sale and distribution of tree  
 saplings

**28 mai :**  
 Vente de garage municipale et distribution de plants  
 d'arbres / Municipal garage sale and distribution of tree  
 saplings

18  
19  
20  
21


**Écocentre :**  
 ouvert le vendredi de 9 h à 16 h et  
 samedi de 8 h à 12 h / Open Fridays  
 9 am to 4 pm and Saturdays 8 am to  
 12 pm

**Tout le mois**  
 Friperie VES / All month VES thrift shop

**TERRASSEMENT MCKINLEY inc.**

QUALITÉ - SERVICE - PRIX COMPÉTITIFS

📍 2112, boul. Valcartier  
 St-Gabriel-de-Valcartier, QC G0A 4S0  
 www.terrassementmckinley.ca  
 T 418 844-3290 F 418 844-1817




**TERRE - SABLE - CONCASSÉ - EXCAVATION - NIVELLEMENT**

**patates plus!**

📱 📷  
 patatesplus.com  
 418 842.1323

1111, boul. Pie-XI Nord,  
 Val-Bélair, Qc







Séance du conseil  
Council meeting



Ordures ménagères  
Household waste



Matières recyclables  
Recycling



Collecte des encombrants  
Bulky items pick-up

**JUIN**  
JUNE



**VAL BÉLAIR** | 418 915-5915  
1755, BOUL. PIE-XI NORD  
**ST-ÉMILE** | 418 915-5916  
102-2793, RUE DE LA FAUNE

**L'ŒIL DU DRAGON SUSHI**

**ÉQUIPEMENT VAL-BÉLAIR**  
LOCATION D'OUTILS  
VENTE - LOCATION - RÉPARATION  
Fabrication de boyaux hydrauliques

**STIHL** shindaiwa **ECHO** eXmark  
Ariens Husqvarna RedMax

Parc industriel, Val-Bélaire 418 842-7676

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

**JUIN / JUNE**

**Mi-juin :**

Parc de jeux d'eau ouvert tous les jours de 10 h à 20 h / *Splashpad open everyday from 10 am to 8 pm*

**Tous les mardis / Every Tuesday :**

Collecte hebdomadaire des encombrants ménagers sur réservation / *Weekly collection of bulk garbage by reservation*

**3 juin :**

Marché public des jeunes entrepreneurs / *Young entrepreneurs public market*

**17 juin :**

Début du Club de lecture d'été TD à la bibliothèque / *Beginning of TD Summer Reading Club at the Library*

**23 juin :**

Bureaux municipaux fermés pour la Fête nationale du Québec / *Municipal office closed for St-Jean-Baptiste Day*

**24 juin :**

Bibliothèque municipale fermée / *Municipal Library closed*

**26 juin au 11 août :**

Début du programme de Terrain de jeux et Groupe de jeux d'été / *Beginning of the Summer Playground and Playgroup programs*

**30 juin :**

Bureaux municipaux fermés pour la Fête du Canada / *Municipal office closed for Canada Day*

**Écocentre :**

Ouvert le vendredi de 9 h à 16 h et samedi de 8 h à 12 h / *Open Fridays 9 am to 4 pm and Saturdays 8 am to 12 pm*

**MATÉRIAUX** MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION  
Quincaillerie • Bois brut • Tôle • Pliage

**TÔLE OUELLET**

MANUFACTURIER DE TÔLE

15720, boul. Valcartier  
Québec (Qc) G2A 0A1  
1 888 666-2394

418 842-2394 [www.materiauxouellet.com](http://www.materiauxouellet.com)





**GARAGE  
YVAN  
RATTÉ**  
MÉCANIQUE GÉNÉRALE



**AUTOPRO**

418 842-4397  
15120, boul. Valcartier  
Québec (Qc) G2A 0A1

**LÉANE BOITEAU ET  
HÉLÈNE BOUCHER**

PHARMACIENNES PROPRIÉTAIRES, AFFILIÉES À :



418 404-0544

2240, boul. Valcartier  
St-Gabriel-De-Valcartier

**Heures d'ouverture:**

Lundi au vendredi : 9h à 19h  
Samedi : 9h à 16h  
Dimanche : 10h à 14h



**JUILLET**  
JULY



Séance du conseil  
Council meeting



Ordures ménagères  
Household waste



Matières recyclables  
Recycling



Collecte des encombrants  
Bulky items pick-up



**BOUTIQUE ANIMAUX JO**  

NOURRITURES ET ACCESSOIRES POUR ANIMAUX

TOILETTAGE VENTE EN LIGNE  
LAVE PITOU www.animauxjo.com  
TAILLE DE GRIFFES animauxjo@hotmail.com  
30 ANS D'EXPÉRIENCE 418 844-4027

**ÉQUIPEMENT VAL-BÉLAIR**  
LOCATION D'OUTILS

VENTE - LOCATION - RÉPARATION  
Fabrication de boyaux hydrauliques

**STIHL** **shindaiwa** **ECHO** **eXmark**  
**Ariens** **Husqvarna** **RedMax**

Parc industriel, Val-Bélaire 418 842-7676

**1**  
Fête du Canada  
Canada Day

<b>2</b>	<b>3</b> ○ 	<b>4</b> 	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>  	<b>8</b>
<b>9</b> ◐	<b>10</b>	<b>11</b> 	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>  	<b>15</b>
<b>16</b>	<b>17</b> ●	<b>18</b> 	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>  	<b>22</b>
<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b> ◐ 	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>  	<b>29</b>
<b>30</b>	<b>31</b>					

26  
27  
28  
29  
30

**JUILLET / JULY**

**26 juin au 11 août :**  
Début du programme de Terrain de jeux et Groupe de jeux d'été / *Beginning of the Summer Playground and Playgroup programs*

**Jeux d'eau :**  
10 h à 20 h (7 jours) / *Splash pad : 10 am to 8 pm (7 days)*

**1<sup>er</sup> juillet :**  
2<sup>e</sup> versement du compte de taxes municipales / *2<sup>nd</sup> payment of municipal taxes*

**3 juillet :**  
Début de l'horaire d'été de la bibliothèque municipale / *Beginning of municipal library summer schedule*

**15 juillet :**  
Marché public / *Public Market*

**Tous les mardis / Every Tuesday :**  
Collecte hebdomadaire des encombrants ménagers sur réservation / *Weekly collection of bulk garbage by reservation*

**Écocentre :**  
Ouvert le vendredi de 9 h à 16 h et samedi de 8 h à 12 h / *Open Fridays 9 am to 4 pm and Saturdays 8 am to 12 pm*

**MG énergie** 

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET SPÉCIALISÉ**  
Commercial | Résidentiel | Industriel

T 418 977-9510  
F 418 977-9511  
2110, boul. Valcartier  
St-Gabriel-de-Valcartier

- Électricité
- Plomberie
- Chauffage

 R.B.Q. : 8359206319








Séance du conseil  
Council meeting



Ordures ménagères  
Household waste



Matières recyclables  
Recycling



Collecte des encombrants  
Bulky items pick-up

**AOÛT**  
AUGUST



Dim. / Sun.

Lun. / Mon.

Mar. / Tue.

Mer. / Wed.

Jeu. / Thu.

Ven. / Fri.

Sam. / Sat.

INFORMATIONS

VAL BÉLAIR | 418 915-5915  
1755, BOUL. PIE-XI NORD  
ST-ÉMILE | 418 915-5916  
102-2793, RUE DE LA FAUNE



L'OEIL DU DRAGON  
SUSHI

1 ○



2

3

4



5

**AOÛT / AUGUST****Mi-août :**

Prochaine parution du Bulletin d'informations  
l'Indispensable / Next publication of the  
Indispensable News Bulletin

31

**Jeux d'eau :**

10 h à 20 h (7 jours) / Splash pad : 10 am to 8 pm  
(7 days)

**Tous les mardis / Every Tuesday :**

Collecte des encombrants ménagers sur réservation  
/ Collection of bulk garbage by reservation

32

**11 août :**

Fin du programme de Terrain de jeux et Groupe  
de jeux d'été / End of Summer Playground and  
Playgroup programs

**12 août :**

Marché public / Public Market

33

**18 - 19 août :**

Tournoi de balle donnée / Slow-pitch ball  
tournament

**19 août :**

Journée familiale / Family Day  
Ventes de livres usagés / Used book sale

34

**26 août :**

Tirage de prix à la bibliothèque pour le Club de  
lecture d'été TD à 19h / Draw for prizes at the  
Library for the TD Summer Reading Club at 7:00 pm

**Écocentre :**

Ouvert le vendredi de 9 h à 16 h et samedi de 8 h à  
12 h / Open Fridays 9 am to 4 pm and Saturdays  
8 am to 12 pm

6

7



8



9

10

11



12

13

14

15



16 ●

17

18



19

20

21

22



23

24 D

25



26

27

28

29



30 ○

31

R.B.Q. : 8279 7267-29

CONSTRUCTION  
McKINLEY

CONSTRUCTION  
RÉNOVATION  
RÉSIDENTIEL  
COMMERCIAL

T 418 844-3334

2255, BL. VALCARTIER, ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER  
www.constructionmckinley.com

À Saint-Gabriel-de-Valcartier, on vous suggère comme courtier immobilier de confiance :



RE/MAX CHOIX  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
Franchisé indépendant et autonome  
de Re/Max Québec inc.

Bur. : 418 683-9300  
Cell. : 418 655-5988  
remax-quebec.com

5300, boul. des Galeries, Québec G2K 2A2



EMANUEL LA MANTIA

Courtier immobilier résidentiel

Cell. : 418 655-5988

emanuel.lamantia@remax-quebec.com

emanuellamantia.com



SOPHIE AUDET

Courticière immobilière résidentiel

Cell. : 581 888-8250

sophie.audet@remax-quebec.com

ACCREDITÉ  
BGRS

relocalisation pour  
les Forces armées  
canadiennes

Fier de servir la  
communauté militaire





ÉCOLE SECONDAIRE

# Mont-Saint-Sacrement

découvre ta vraie nature!

surveillez  
les dates de nos  
portes ouvertes  
sur notre site  
internet

200, boul. Saint-Sacrement, Saint-Gabriel-de-Valcartier (Québec) G0A 4S0

📞 418 844-3771

📠 418 844-2517

✉️ secretariat@mss.qc.ca

[mss.qc.ca](http://mss.qc.ca)



Séance du conseil  
Council meeting



Ordures ménagères  
Household waste



Matières recyclables  
Recycling



Collecte des encombrants  
Bulky items pick-up

# SEPTEMBRE

## SEPTEMBER



**BOUTIQUE ANIMAUX JO**

NOURRITURES ET ACCESSOIRES POUR ANIMAUX

TOILETTAGE VENTE EN LIGNE  
LAVE PITOU www.animauxjo.com  
TAILLE DE GRIFFES animauxjo@hotmail.com  
30 ANS D'EXPÉRIENCE 418 844-4027

R.B.Q. : 8279 7267-29

**CONSTRUCTION MCKINLEY**

CONSTRUCTION  
RÉNOVATION  
RÉSIDENTIEL  
COMMERCIAL

T 418 844-3334

2255, BL. VALCARTIER, ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER  
www.constructionmckinley.com

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25	26	27
28	29	30						

**SEPTEMBRE / SEPTEMBER**

**1<sup>er</sup> septembre :**  
3<sup>e</sup> versement du compte de taxes municipales /  
3<sup>rd</sup> payment of municipal taxes

**1 au 15 septembre :**  
Période d'inscription aux Sports et loisirs d'automne  
/ Registration period for fall Sports and Recreation  
Program

**3 septembre :**  
B.B.Q. communautaire pour le Fonds Byron McBain /  
Byron McBain fund community BBQ

**4 septembre :**  
Bureaux municipaux fermés pour la Fête du travail /  
Municipal office closed for Labour Day

**Tous les mardis / Every Tuesday :**  
Collecte des encombrants ménagers sur réservation  
/ Collection of bulk garbage by reservation

**17 septembre :**  
TOURNOI DE GOLF MUNICIPAL / ANNUAL GOLF  
TOURNAMENT

**23 septembre :**  
Marché public / Public Market

**Écocentre :**  
Ouvert le vendredi de 9 h à 16 h et samedi de 8 h à  
12 h / Open Fridays 9 am to 4 pm and Saturdays  
8 am to 12 pm

**L'AUBERGE MONT**

une expérience inoubliable!

- Grand salon en bois rond
- Table d'hôte savoureuse
- 34 chambres confortables

418 844-3771 poste 12

200, boulevard Saint-Sacrement, Saint-Gabriel-de-Valcartier (Québec) G0A 4S0



**MSS** ÉCOLE SECONDAIRE  
Mont-Saint-Sacrement

Surveillez les dates de nos portes ouvertes sur notre site internet

200, boulevard Saint-Sacrement, Saint-Gabriel-de-Valcartier (Québec) G0A 4S0







**Votre transition de carrière vous rend insécure ?  
Donnez-nous une heure, vous serez rassuré.**

Your career transition makes you feel insecure? Invest an hour with us,  
you'll be reassured.

 **Desjardins**  
Caisse des militaires

  [facebook.com/caissedesmilitaires](https://facebook.com/caissedesmilitaires)  418 844-3787



Séance du conseil  
Council meeting



Ordures ménagères  
Household waste



Matières recyclables  
Recycling



Collecte des encombrants  
Bulky items pick-up
















Collecte des feuilles  
Collection of dead leaves

**OCTOBRE**  
OCTOBER



Dim. / Sun. Lun. / Mon. Mar. / Tue. Mer. / Wed. Jeu. / Thu. Ven. / Fri. Sam. / Sat.

INFORMATIONS

1	2 	3 	4	5	6  	7
8	9 <i>Action de grâce Thanksgiving</i>	10 	11	12	13  	14 ●
15	16	17 	18	19	20  	21 D
22	23	24 	25	26	27  	28 ○

**OCTOBRE / OCTOBER**

**1<sup>er</sup> octobre :**  
Abris d'hiver et clôture à neige permis / *Winter shelters and garages permitted*

**2 octobre au 12 novembre :**  
Friperie au profit de l'école VES / *VES thrift shop*

**9 octobre :**  
Bureaux municipaux fermés pour la Fête de l'Action de grâces / *Municipal office closed for Thanksgiving*

**Tous les mardis / Every Tuesday :**  
Collecte des encombrants ménagers sur réservation / *Collection of bulk garbage by reservation*

**27 octobre :**  
Heure du conte pour l'Halloween à la bibliothèque municipale 18h30 / *Halloween story time at the Library at 6 :30 pm*

**31 octobre :**  
Route sécuritaire d'Halloween du Service de sécurité incendie / *Halloween safety route patrolled by Fire Safety Services*


**Écocentre :**  
Ouvert le vendredi de 9 h à 16 h et samedi de 8 h à 12 h / *Open Fridays 9 am to 4 pm and Saturdays 8 am to 12 pm*

40

41

42

43

29	30 	31   <i>Halloween</i>
----	--	--

VAL BÉLAIR | 418 915-5915  
1755, BOUL. PIE-XI NORD  
ST-ÉMILE | 418 915-5916  
102-2793, RUE DE LA FAUNE




**ÉQUIPEMENT VAL-BÉLAIR**  
LOCATION D'OUTILS  
VENTE - LOCATION - RÉPARATION  
Fabrication de boyaux hydrauliques

**STIHL** **shindaiwa** **ECHO** **exmark**  
**Ariens** **Husqvarna** **RedMax**

Parc industriel, Val-Bélaire 418 842-7676

**Dernière semaine d'octobre :**  
Collecte spéciale pour les feuilles (aucune réservation nécessaire) / *Special pick-up of leaves (no reservation necessary)*

**Mini Marché**  
DÉPANNEURS & TABAGIES  
2253, boul. Valcartier  
Saint-Gabriel-de-Valcartier  
**418 844-3116**



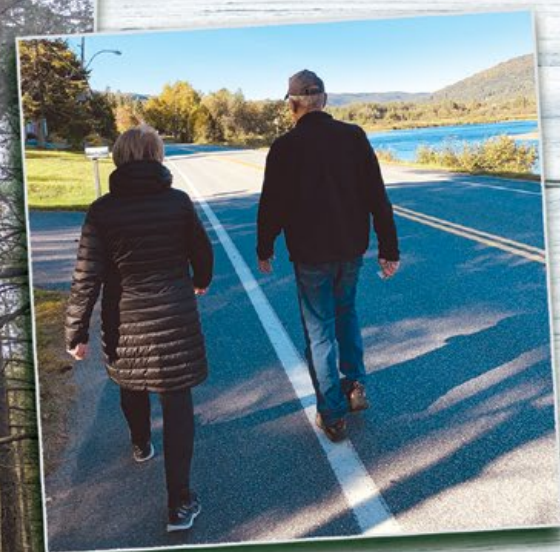
Vous avez un projet d'affaires?  
Nous pouvons vous aider.

*Partenaire naturel de votre projet d'affaires*

sde.jacques-cartier.com  
jcartier@mrc.jacques-cartier.com  
418 844-2160







À Saint-Gabriel-de-Valcartier, on vous suggère comme courtier immobilier de confiance :



**RE/MAX CHOIX**  
AGENCE IMMOBILIERE  
Franchisé indépendant et autonome  
de Re/max Québec inc.

**Bur. : 418 683-9300**  
**Cell. : 418 655-5988**  
**remax-quebec.com**

5300, boul. des Galeries, Québec G2K 2A2



**EMANUEL LA MANTIA**  
Courtier immobilier résidentiel  
**Cell. : 418 655-5988**  
[emanuel.lamantia@remax-quebec.com](mailto:emanuel.lamantia@remax-quebec.com)  
[emanuellamantia.com](http://emanuellamantia.com)



**SOPHIE AUDET**  
Courtière immobilière résidentiel  
**Cell. : 581 888-8250**  
[sophie.audet@remax-quebec.com](mailto:sophie.audet@remax-quebec.com)

**ACCREDITÉ  
BGRS**  
relocalisation pour  
les Forces armées  
canadiennes  
Fier de servir la  
communauté militaire



Séance du conseil  
Council meeting



Ordures ménagères  
Household waste



Matières recyclables  
Recycling



Collecte des encombrants  
Bulky items pick-up



Collecte des feuilles  
Collection of dead leaves

**NOVEMBRE**  
NOVEMBER



**BOUTIQUE ANIMAUX JO**

NOURRITURES ET ACCESSOIRES POUR ANIMAUX

TOILETTAGE  
LAVE PITOU  
TAILLE DE GRIFFES  
30 ANS D'EXPÉRIENCE

VENTE EN LIGNE  
www.animauxjo.com  
animauxjo@hotmail.com  
418 844-4027

			1	2	3	4
5 Fin de l'heure avancée End of daylight saving time, - 1 hour	6	7	8	9	10	11 Jour du Souvenir Remembrance Day
12	13 ●	14	15	16	17	18
19	20 D	21	22	23	24	25
26	27 ○	28	29	30		

**NOVEMBRE / NOVEMBER**

**6 novembre :**  
Changement d'heure (on recule) / Time change (turn back)

**Première semaine de novembre :**  
Collecte spéciale pour les feuilles (aucune réservation nécessaire) / Special pick-up of leaves (no reservation necessary)

**Tous les mardis / Every Tuesday :**  
Collecte des encombrants ménagers sur réservation / Collection of bulk garbage by reservation

**20 nov. au 19 déc. :**  
Collecte de denrées pour fondation Roger Lamont / Food donations for Roger Lamont Goodwill Fund baskets

**25 & 26 novembre :**  
Marché public de Noël / Christmas Public Market

**Écocentre :**  
Ouvert le samedi de 8 h à 12 h / Open Saturdays 8 am to 12 pm

**GARAGE YVAN RATTÉ**

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

24 HOURS 48 000 KM

AUTOPRO C'est Vrai!

418 842-4397  
15120, boul. Valcartier  
Québec (Qc) G2A 0A1

**NAPA**

**AUTOPRO**







Séance du conseil  
Council meeting



Ordures ménagères  
Household waste



Matières recyclables  
Recycling



Collecte des encombrants  
Bulky items pick-up

**DÉCEMBRE**  
DECEMBER



VAL BÉLAIR | 418 915-5915  
1755, BOUL. PIE-XI NORD  
ST-ÉMILE | 418 915-5916  
102-2793, RUE DE LA FAUNE

L'OEIL DU DRAGON SUSHI

ÉQUIPEMENT VAL-BÉLAIR  
LOCATION D'OUTILS  
VENTE - LOCATION - RÉPARATION  
Fabrication de boyaux hydrauliques

STIHL shindaiwa ECHO eXmark  
Ariens Husqvarna RedMax

Parc industriel, Val-Bélaire 418 842-7676

1 2

**DÉCEMBRE / DECEMBER**

**Début décembre :**

Prochaine parution du Bulletin d'informations  
l'Indispensable / Next publication of the  
Indispensable News Bulletin

**Tous les mardis / Every Tuesday :**

Collecte des encombrants ménagers sur réservation  
/ Collection of bulk garbage by reservation

**15 décembre :**

Heure du conte pour Noël à la bibliothèque  
municipale 18h30 / Christmas story time at the  
Library at 6 :30 pm

**17 décembre :**

Illumination du sapin de Noël communautaire et  
ouverture des patinoires extérieures / Christmas  
Tree Lighting activities and opening of skating  
facilities

**25 décembre au 3 janvier :**

Bureaux municipaux fermés / Municipal office closed

**23 décembre :**

Bibliothèque municipale fermée / Municipal Library  
closed

**Écocentre :**

Ouvert le samedi de 8 h à 12 h / Open Saturdays  
8 am to 12 pm

3	4	5	6	7	8	9
10	11	12 ●	13	14	15	16
17	18	19 D	20	21 Début de l'hiver Beginning of Winter	22	23
24	25 Noël Christmas	26 ○	27	28	29	30
31						

À Saint-Gabriel-de-Valcartier, on vous suggère comme courtier immobilier de confiance :



RE/MAX CHOIX  
AGENCE IMMOBILIERE  
Franchisé indépendant et autonome  
de Re/Max Québec inc.

Bur. : 418 683-9300  
Cell. : 418 655-5988  
remax-quebec.com

5300, boul. des Galeries, Québec G2K 2A2



EMANUEL LA MANTIA

Courtier immobilier résidentiel

Cell. : 418 655-5988

emanuel.lamantia@remax-quebec.com

emanuellamantia.com



SOPHIE AUDET

Courticière immobilière résidentiel

Cell. : 581 888-8250

sophie.audet@remax-quebec.com

ACCREDITÉ  
BGRS

relocalisation pour  
les Forces armées  
canadiennes

Fier de servir la  
communauté militaire



# CALENDRIER 2024



SAINT-GABRIEL  
-DE-  
VALCARTIER

## JANVIER 2024

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

## FÉVRIER 2024

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

## MARS 2024

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

## AVRIL 2024

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

## MAI 2024

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

## JUIN 2024

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

## JUILLET 2024

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

## AOÛT 2024

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

## SEPTEMBRE 2024

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

## OCTOBRE 2024

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

## NOVEMBRE 2024

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

## DÉCEMBRE 2024

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				